

Als empleats monisipals

¡Pobres! Les subsistències per els nubols... les exchensies de la vida, multiplicaes... el apetit, obert de par en par, y el Achuntament sinse pagarlos..

Es el colmo de la desgrasia.

Antigament, en les comedies y revis tes satíriques, cuant se volia posar un tipo de risa, se recurría al mestre d' escola, y presentaban un mestre famolenc, esquelétic y en els forros de les bolchaques a la part de fora, com indicant que no tenia un clau.

Huí els temps han cambiat. Huí cuant se vullga presentar a un home agobiat per les desdiches, hiá que tirar ma d' un empleat del Achuntament de Valencia, d' eixe Achuntament, que gasta al añ més d' un milló de pesetes en la limpieza pública, y té 'ls carrers plens de fem; d' eixe Achuntament, que té abandonats els paseos, l' alumbrat públic y el paviment de la siutat; d' eixe Achuntament, que no se preocupa més que de cobrar els arbitris, de cada vegá més elevats y numerosos, mentres que els funsionaris están sense cobrar dos y tres mesos...

Y lo mal es que aquell que té que ventilar algún asunt en les ofisines del Achuntament, no pot conseguí, porque els empleats están desmayats y no tenen alientos ni pera agafar la ploma.

Aplega vosté a una ventanilla, toca, y la contestació es un badall del dependient. Explica vosté lo que solisita, y el empleat li contesta en melenchía:

—Mire, no me diga res, que encara no he arrosat y fa un trimestre que no he bufat la cullera.

—¿Y el Alcalde? (sol afecir el visitant).

—El Alcalde, bo, gracias.

Y en un badall tanca la ventanilla.

¡Aguardat, pues, els monisipals! Estos no tenen forsa ni pera empuñar la llapisera cuant han de fer una denuncia. Y que no poden dir com aquell: «Naixquí nouet y m' encontre vestit.» Estos diuen: «Naixquí nouet y... m' encontre en porreta.»

Dels chardiners monisipals no parlem. Desde que 'l Achuntament no 'ls paga, tots s' han fet vegetarianos. Se menchen les plantes, se menchen les flors y dels troncs se fan ensalaes.

Si un pasífic ciudadá s' acosta a dirlos: «Home, cuiden d' eixes palmeretes; miren que per no afaitarles, com fan en Elche, se van a morir», no tarda en contestar: «¡¡75 dies que 'l Achuntament no me paga!!

Y tenen rahó, ¡qué caray!

Les molles de pa que 'ls chiquets tinen als peixos del estanque, deuen guardarles de huí en avant al chardiner, pera que 'l pobre se fasa unes sopes.

De no ser aixina, quisá un día s' encontre al chardiner en la dolorosa nesesitat de mencharse els peixos. La fam no té lley.

Tota la vida s' ha empleat el paper sellat en els asunts ofisials. De huí en avant, cuant del Achuntament se trate, además del paper sellat tindrà ú que portar mig rollo en fabes pera que 'l empleat pugá despachar pronte el expedient.

De no ferse aixina, cuántes vegaes anirem a pregar per ú d' estos expedients y mos contestarán:

—Mire vosté, ahir soterraren a Fulano, que era 'l encarregat de despacharlo.

—¡Pobre! ¿Y de qué ha mort?

—De lo que morirem tots: de fam.

S' imposa el mig rollo en fabes, el pucheret de gallina y el potaje monisipal.

L' Asosiació de la Caritat deu obrir un comedor pera empleats del Monisipi. El menú no deu preocuparlos. En una sopa boba servida per conechals, uns menudillos de candidato y uns reñons de polític, aviats. Pera postres, galletes, porque no els capia ducte que si hagueren reñons y se repartiren totes les galletes que fan falta, els empleats del Achuntament cobraríen.

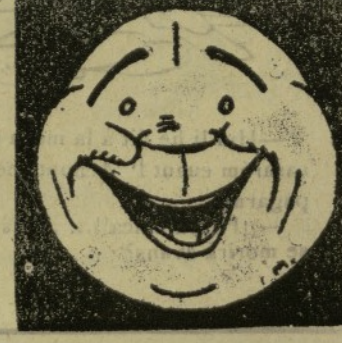
Als morts

El número próxim será extraordinari y anirá dedicado

ALS MORTS

Esqueletos, lápidas, epitafios, chistes fúnebres, cuentos de difuntos, cosas del Tenorio y un grapat de animalaes més que farán riure als morts, encara que alguns vivos se lamenten.

Traqueros: a comprar el número fúnebre d' engañ.





—¿Cómo li diuen a vosté?
—Gloria.
—¿Y a vosté?
—Anchel.
—¿Casat?
—No, señor. Com soc Anchel, estic en la Gloria.

PETARDOS CUHETAES

Con destino a una familia que s' halla nesecita, mos ha dao un suscriptor tres águilas de les grans. Mosatros, cumpliendo el encargo que mos doná, ham destinao las águilas pa ayuda d' un berenar. ¡Dios li premie a un suscriptor esta obra de caritat!

¡Yas, chavet!
«Los cacos penetraron en la iglesia de Carvia, apoderándose de varios objetos del culto. También forzaron los cepillos, pero se encontraron con la sorpresa de que no contenían ninguna moneda.»

¡Infeliso!
Ir a neteyar sepiños resulta una nesedad.
¿Pos no saben que eso corre a cargo dels escoláns?

¡Maria Santísima!
En Tokorselo (cuasevol adivine per ahon balla aixó) tenen en lloc de alcalde, alcaldesa.
Y diu el periódic d' ahon copie la notisia:
«La alcaldesa tiene el proyecto de sustituir a los policías varones por policías hembras.»

Me pareix mol be.

El cuerpo de policía ganará mucho con ello, pos al ver una guindilla con andares sandungueros no faltará quien exclame: ¡Olé ya! ¡Viva tu cuerpo!

¡Maria Santísima!

Sabíem que se chuaba descaradamente en algúns casios políticos, liberals casi tots ells, pero mos aseguren formalmente que hiá un casinet sierviente en el que se tira de la orella al pobre Chordi.

¡Els siervistes també!

Entonses, ya, ¿en qué nos diferenciamos?

Si es verdat lo que mos disen, dic que tots son uns rivalis; y com diu aquell del cuento: «¡Talis cualis com camalis!».

¡Arruixa, que plou!

Y enen flares en capucha. Segons una estadística, en Barcelona hiá la friolera de 125 convents de monches y flares.

Una friolera.

Si la pancha les abona y el estomago se cuiden, no s' menester que s' descuiden els fornors de Barcelona.

De Bernat y Baldoví - LO QUE FA L' AFISIÓ

Pren la marcha el casar en lo gos y la escopeta va tot lo día a pateta aguantant fret y calor.

Sól matar cuant n' ix millor un taulai o cagarnera, y al remat de la carrera pera abreviar rahóns, s' ha gastat en munisóns doble que val la casera.

El que a tocar té afisió, no content en lo que agarra, si abans tocaba guitarra, ara li agrá el guitarró. Cuiant no li falta el bordó li cascarrecha la prima; si a este trast li falta llima o si el pontet ha saltat, sempre té algún dit pelat y faena allá ahon s' arrima.

El que per ballar li pega, perdent si ve a ma el treball, cuant sap que en un punt hiá ball, per llunt que s' tuga s' aplega, de suor la terra rega,

MANOL DE CUENTOS

La fecha Fa uns dies aná un amic nostre al Achuntament a ventilar un asunt.

El empleat del departament ahon se dirichi nostre amic, l' atengué solís y li entregá el certificat que demanaba.

Pero al anarsen, se fijá en que el document, en lloc de dur la fecha 15 de Octubre que li corresponia, duya la de 31 de Choliol.

—Ascolte (digué sorprés nostre amic), deu haberse equivocat.

—Ca, no señor (contestá el de la casa). Asi anem dos meses y mig retrasats, y la proba está en que encara no ham cobrat Agost y Setembre.

El timo del empleat

Tota eixa cheat que viu de una manera laberintica y no sap d' ahon trauere para posar el puchero, ha inventat un ingeniosu procediment, que está donant magnífics resultats.

La cosa es ben sencilla. Finchirse empleat monisipal y en la escusa de que a éstos no s' paguen, demanar fiat en la botigueta, la carniseria, la carboneria y el estanc.

—Mire vosté (sol dir la muller de u d' estos vivos), el meu marit es empleat del Achuntament y li deuen vora a tres meses que no tardarem en cobrarlos degut a la campaña que está fent El Mercantil. Fiem lo que nesecite que cuant cobre li ho pagaré en creses.

Y el botiguier, encara que robantí algo en el pes, li fia micha botigueta. ¡Oh, el incheit de la fam!

El sable

En asó de que no mos pot pagar el Achuntament (día ahir un monisipal en lo mercat), han acordat llevamos la porreta y donarnos la vaina y el sable.

—Home (contestá ú), no li veig la rahó.

—Pues yo si (afechí el monisipal). La porreta es un garrot, y aixó de donarli garrot a una autoritat que no cobra, no está be. Millor será que mos donen el sable, puesto que el sable el nesecitem pera viure.

—Tenia rahó el monisipal! El Alcalde te la paraula.

Sopes en alls

Día ahir un empleat a l's seus companyers: El día que el Alcalde mos pague tot lo que el Achuntament mos deu, s' en anem al Vedat a fer una paella.

—No (afechí un atre). Com cuant mos aplegue s' haurem fet molt vells,

y a sarta edat la paella es indichesta, millor será que se quedem en casa y fem una casola de sopes en alls.

La proposisió última, encara que de malhumor, fon asceptá per tots els companyers.

No mos fa falta

Sert empleat del Achuntament, fart de treballar y no cobrar, se presentá fa uns dies en un establiment oferintse pera tenedor de libbres.

—Mire vosté (li contestá l' amo): el meu negoci, durant la guerra anaba be, pero hui estic perdent les orelles; no tinc ni pa menchar!

—Es que yo (afechí el empleat) faria en sa casa un bon tenedor de libbres.

—Pero home, ¿no li dic que no puc ni menchar? No teinit res que menchar, ¿pa qué vullé el tenedor?

Cuestió de apresiasons

Una churra que estaba prestant a l's seus servis en una casa d' un carrer prou sentric, y que fea poc habia vingut a la siutat para posarse a servir, seguint la costum del seu poble, aná a tirar una safa d' aigua al carrer. El monisipal que estaba de punt al cantó ho va vore, y compreñint lo que anaba a fer la churra, li va cridar l' atensió en la veu, alsant al mateix temps la porreta, indicand en tals veus y mimica que no tirara l' aigua, pero la churra ¡que si quieres! tirá tot el contingut de la safa en tan mala sort que feu una sopa a uns novensans que pasaben per baix del balcó.

Vingueren les consabudes protestes, y el monisipal que s' en enfila escalas amunt a imposar la correspondent multa a la infractora de los ordenansas municipals.

La señora de la casa preguntó que a qué venia alló, enterandla el guardia de lo ocurrido, acabant dient:

—Y ha tirao l' agua a pesar de que yo, en la porrita, li basia asina.

—¡Chical!—exclamó la señora—¿es que tú no veías la porrita dal guarría?

A lo que contestá indigná la churra:

—Una muchacha decente no debe ver siertas cosas.

¿Históric?

Conten que un delineant del Achuntament tiagué sarta volor en agarrá de les bones.

¡Hasta les sillas li se pelaren!

Y cal dirlos que se gastó un riñó.

Y un compaño d' ell sempre solía dirli, en to de broma:

—Pareix mentira que el tirar horizontalmente tan car com te costa a tú.



—¡Ay traqueros, qué ganes tinc de que vinga el impost contra els fadrins pera vore si cambie de postura!

EN "EL APRETA EL CAGUEN" (ANTES REGÜES)

Peris Calaboso estrena una revista

No volem reseñar el estreno de la revista Arrós en Fesols y Naps, porque se voríem obligats a dir que REMATADAMENTE ROIN, y a pesar de que una gran part del públic opinó lo mateix, no faltaria qui mos tildaria d' apassionats y vengatius. Tampoc volem dir res del barracó que, para escarni del ornato públic y bon nome Valencia, ostensa el pompós nom de «Teatro... Les proporsions artísticas d' eixe monument arquitectónico y el inchenit soberano d' un autor com Peris Calaboso, no son cosas pera chusgarles LA TRACA, siempre falta d' aurorit y prestichi... Pero... ¡lixquen lo que diu L's Provincias en son número del pasat disapte, y vechen si el decano de la Prensa valensiana té rab en lo que afirma.

CIRCO REGÜES

«ARROS EN FESOLS Y NAPS»

«Lo dijimos antes de hora: estreno en Regües, vale tanto como decir turfarada al entrar, seguir después martirizado por todas las expansiones, más bajas de los sentidos corporales, La fisonomía del reciento es bien elocuente: participa de patio de posada y tendido de plaza de toros, digno marco a obras como la de anoche, en las que todo el éxito se fia a chabacanas procaces, a chistes, mejor chascarrillos mal olientes, cuya gracia consiste en aludir funciones fisiológicas.

Pero ¡oh, manes del Félix de los Ingenios!, es preciso servir a caldear los nauseabundos guisotes a quien de ellos gusta, y cuando más cruda la «gracia» y más rotunda (para que se entienda), mayor es el regocijo. Este esparcimiento espiritual es el único que se brinda en la famosa corralada que se titula teatro con desenbultura manifiesta.

Allí nada de arte: ¡zambombazo y tente tiesto!, mucho ruido en la orquesta, mucha crudeza en el léxico; gren procadicia en los chistes y los mayores atrevimientos. No hay medida humana de concepcion con este soi disant teatro la vieja definición de que es «una escuela de buenas costumbres», ni el clásico aforismo «enseñar deleitando»; no hay medio; por que Regües teatro, es plato donde se sirven sin rubor los dicharachos vulgares de los bajos fondos y los atrevimientos más inauditos del lenguaje del arroyo.

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo es esto, porque el espíritu valenciano es puro, está limpio y no se le expresa ni exalta con producciones así. Con el mismo título de

Por este camino, no obstante, pudiera malograrse un talento positivo y quedar su nombre unido al éxito de cualquier foxtro «cacaerillo».

Como nota final, diremos que en Regües se hizo anoche el milagro de descubrir una nueva «musa... la del toro». ¡Ustedes oyeron decir alguna vez que Muemolino, la esposa de Júpiter, tuviese alguna hija dedicada al toro?

Pues en Regües nació anoche, junto a sus hermanas la Musa de la Pintura, de la Escultura y de la Música. ¡Son inmensos estos industriales de la escena!

En suma: que el único razonable fué el labriego de la obra, que aseguraba que todo era «fem»...

F. LL.

Menos mal que el señor Peris Calaboso ha estrenat en Rusafa La Batalla de Clavijo y ha obteugut un éxit om pera disoldre la compañía y tancar el teatro. ¡Bé, Pepico, bé! tú llegarás! Pero... ¡per les llagues de Cristo, deixa en pau les obres dels amics!

La obra de anoche, Arrós en fesols y naps, del señor Peris Celda, músico del maestro Balaguer, es prometedora de una serie continuada de títulos, como Botifarres en oli, All y pobre cont, Cacu y tramusos, etc.

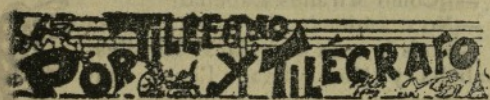
Parece calcada en moldes muy conocidos, y aun tan presente se tuvo alguna obra anterior, que incluso algún cantante nos pareció antiguo conocido. No se nos arguya que el alma del pueblo



—En quin negociat està vostè?
—En el de quintes.
—Y qué fa?
—El quinto.

el Hotel Piernas, al que podran assistir toos los valensianistas francos de servisio, amén de los ingleses, franceses, portugueses y chinos que quieran sumarse al acto.

—Y los gastos de la elección?
—Creo que hará una beserrada patriótica como aquellas que hasia de Sobaguiño.
—Y rifará pollastres en la calle de Grasia?
—Y quisá ponga una tombolita en el bar Inglés.
—¡Viva Maximiliano Thous! ¡Viva el compañero de Miralles Labella!
—¡Vivaaa! ¡Tenemos que trebar de firme su candidatura.
—Ele que sí!
—La caja monesipal está en crisis, y para salvarla, hasen falta hombres de la solvensia moral de Maximiliano.
—Es verdat. Cantemos un himno en honor del consecuente candidato.
—«Para ofrendar nuevas glorias a España.
—No, hombre, no:
A beber, a beber y apurar las copas de licor...
—¡Tirrrrrr!



L'hamos ampastrao

Estoy que corto puntas de París. Acabo de llegar a casa del señor Maura, y un criao morros de figa no m'ha decau pasar.

He protestao y ha venio la polesia que, tomándome por Sacanellas, m'ha enchiquerao en lo Retén.

He dicho al inspector que soy reportero de LA TRACA y m'ha dicho que m'en pinte ocho. KAKAU

En libertat

Grasias a un horchatero amigo mío que ha salio fiansa de mi presona, m'ancuentro en libertat.

Esta tarde creyo yo s'abren las tareyas parlamentarias.

Iré a haser obstrucción.

KAKAU

La Cierva

La Cierva que s'escapó del Museo hace dos días, ha sido ancuentrada pasturando en las praderas virqueñas de l'Albufera.

Li han donao trovauras al gachó que l'ha presentao.

KAKAU

La Bolsa

Quería darles las impresiones de bolsa; pero como son unas ampresiones moy desagradables, me abstengo.

Sólo lis diré que los pintores están d'enhoraquíena porque van bajando los marcos.

En cambio, los liensos suben. He tirao a haserme unos calsonillos, y no ha pogudo ser por el preso.

¡Redeo y qué soerte la mía!

KAKAU

Un cablegrama

Según mos disen en un cablegrama que hemos resibido de Jacarajicara, partido jodisial de Beniparrelle, el gran Panat embarcará en un tobogan el martes de gloria con direción a las Pampas, donde ha sio contratao por 999.000 chelines y una dentadura de palosanto, para dar una corrida de chotos de aPlha de 16 años, llevando de sobresaliente al diestro Olea.

A su asposa la decará en la Sierra d'Espadán aprendiendo el caló y cantando El Babalonio.

Güena soerte li deseamos al astro salvador d'España y que no se tronche.

MINETA EN MARRUECO

Soy un tío con la mar de soerte. Coando ya me había despedido del mundo y los demás astros, asperando que m'enclavaran como a un mártir, me ví venir a una mora que puertaba el camello c'agarré del cardín de palasio, y m'ha dicho:

—Monta en el camello, ponte esta chilaba y escapa.

—En qué quedamos? ¿Es chilaba u es capa?

—Una capa que 's chilaba; pero escapa, amor mío.

—Amor mío?... ¡Redeu! ¿Otra enamorada? Esto yo no lo aguanto, y precipitadamente apucho al camello.

En eso oigo que me dise la mora:

—Ponte la capucha.

Y al mismo tiempo noto c'apucha ella también al camello.

¡Boena la hisimos! ¡Yo, que no m'he ampuertao ni una muda por no anar carregao en fardos, ara me toca cargar en la morita!

Pero mirando en mi salvación, como Don Lois Mejia, arreé al camello, que mos sacó en dos camelladas del sitio de compromiso.

Pero no se fuimos tan rápidamente que no mos vieran, y a pesar de moros que chilaba me conosieron y salió un grupo de moros que chilaba desesperao.

—¡A esos, a esos de la grupal!

Yo, al sentir desir eso de la grupa a los del grupo, li solté dos samugadas al camello, que salió hecho una furia, y pronto perdimos de vista a nuestros perseguidores.

¡Por fin estaba en salvo!

Es desir, no tan en salvo, pos duya la mora dichosa, y esto sempre es un peligro.

Al llegar a una chumbera me dise la mora que parara. Así lo hise. Se bajó ella, me bajé yo y s'asentamos en el soelo.

Antones me pude donar coenta de mi setuación. Miré a mi salvaora, y ví que paertaba la cara cobierta. La dijí que se destapara; lo hiso así, miro... ¡v mare, qué mora!

Una hermosura. ¡Una chavala como p'anar al sine y descansar en l'hostal de Morella!

Me rendí de güenas a primeras.

—Tuyo soy, morita.

—¡Bendito Alá! ¡Si sopieras l'alegría que me das en esas paraulas! Porque yo t'amo.

—Y a mi me gustas tanto, que teniendo en coenta que eres enemiga de mi patria, me han entrao ganas d'haserte lo que se hase con los enemigos.

—¡Tuya soy!

—Cómo te llamas?

—Sulema, y mi lema...

—¡Cómo! ¿Sulema y Milema?

—No; digo que mi lema es amarte danda la moerte.

—Pos ámame, mora mía, y reventa en seguida.

—¡Uy! ¡Qué grasia tienes, chitano!

El camello, discretamente, se hizo un poco más allá.

A todo esto, l'hambre me pegaba unas dentelladas, que me hasian perder la vista de los ogos.

Ella lo comprendió por los badajos que pegaba, y entones me dijo que anaba a condimentar una salsa al estilo del país, que m'anaba a chuplar los dedos.

D' un tardo que li había cuलगao al camello, y en el que yo no había reparao encara, sacó los condimentos nesarios y se puso a haser la salsa prometida detrás d' un chumbo.

Yo, mentras, la miraba y l'atmiraba.

¡Che, qué chavala! No calía dudar que yo era un hombre de soerte.

Mirándola me s'en anaban las ganas de menchar, y me s'en venian las ganas de comer.

—Ya está esto a punto; a jalar—dijo ella.

—¡Jalar has dicho?

—Sí.

—Bueno, vamos allá. Eso de jalar ya se aproxima lo que yo quiero.

Y ascomensamos a menchar la salsa.

¡Che qué cosa más buena! Me gustó tanto, que a las cuatro sucadas ya estaba yo gritando:

—¡Més salsa! ¡Més salsa!

—Lo ves, bonito mío como t'agusta?

—¡Més salsa! ¡Més salsa!

—Toda la que tú quieras, lladre.

Y chumbándonos detrás de la chumbera, empesamos una chingara que hiso que l'camello s'hisiera un poquito más allá...

Y tú, lector, si no lo tomas a mal, espera la crónica del número prójimo, que ahora estoy rendido y nesesito descanso.



—En mi cuerpo lo pasamos muy bien. Es un cuerpo alimentado por la disciplina.
—Pues en el mío muy mal; es un cuerpo alimentao por la disciplina y las promesas del alcalde.

una propaganda de lo que a mi m'había salvat, me paregué la gran cosa.

Beneit siga el que, sabent un secret tan beneficiós pera la Humanitat, posa tots els micos pera la s:ua propaganda.

Asó es lo que tenía que dirvos vostre afectísim s. s., F. M. T.—Valensia.

Als cómics y afisionats al teatro

En l'administrasió d' este periódic, Unión Ferroviaria, 3, baix, s' encuentren a la venta les millors obres del teatro valensiá.

Més de 500 tituls diferents. Preu del eixemplar, 25 séntims.

Totes les obres que teniem agotaes, estem reimprimint. Dins de uns quinze dies tindrem complet el repertori.

UN BANDO

Se fa saber al públic en gran sorpresa, que son les millors gomes les de la INGLESA.

San Visent, 164.—Valensia.

VERDADEROS PRECIOS DE FABRICA

Calsat **PIERA** el millor

Lauria, 8, Valensia

Venid a la aparaxa de la casa



Vías urinarias
Impurezas de la sangre
Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del doctor Soivré

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, goma militar, etc. del hombre, y vaginitis, motritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc. de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Doctor Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc. tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sifilis (avariosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del doctor Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatoreas (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grazeas potenciales del doctor Soivré.—Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual, propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

DEPOSITOS: DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 60, BARCELONA.—Venta en Valencia: Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71, y principales farmacias de España, Portugal y América.

Editorial Carceller—Unión Ferroviaria, 3



Disapte.—Nostre patillut amic Chuan Bautista Carbonell, vol que les dones li alsen una estatua. Aixó es, que te l'alsen les dones.

Dumenche.—El Alcalde señor Samper, en seguida que s'alsa demana El Mercantil.

Dilluns.—El fenómeno Martincho te ganas de alternar en Granero.

Dimats.—El terror de las doncellas Adol-

fo Beltrán, no vol que se fiquen en ell. ¡Home amagues!

Dimecres.—El terrible Montañés se declara especialista en viudes.

Dichous.—Els traqueros sentim l'añoranza de la paella.

Divendres.—El fenómeno dels fenómenos en cuestiones amorosas, Enrique Bohorques, diu a tot hora que el cuerpo le pide devaneo.

"CABOTA"

Morí El Pardalero, soterraren a *Un de Bou*, la diña El Cascarón; Gayarre, pasat de moda, ya no fa riure a ningún. Pareix que 'ls tipos populares vachen desapareixent.

Els traqueros, que no se conformen en esta populachera decadencia, anem a descubrir (valga la frase) al tipo més pintoresc y bufo que s'ha pasechat per Valensia.

Este señor es CABOTA.

Volem fer d'ell una cumplida presentasió parlant en termes chenerals de la seua divertida historia, pera después especialisar en els temes sigüents:

CABOTA periodista.
CABOTA autor dramátic.
CABOTA home de iniciativas.
CABOTA bebedor de coñac.
CABOTA antivalsianista.
CABOTA valensianista.
CABOTA home de negosis.
CABOTA candidato.
CABOTA piloto.
CABOTA revistero, y
CABOTA ninot de falla.

BONA MEDIDA

En el fusil al hombro m'en valig al «Gurugú». Habent allí tabaco m'en duc paper BAMBU.

De venta: en estancs, kioscos y botiguetes.

Grasies, traqueros

(CARTA OBERTA)

Amics redactors de LA TRACA: En lo número pasat llixqui en 4.ª plana el treball titulat *El impost contra els fadrins*. Al prinsipi, creguent que se trataba d' eixe ignominiós impost que mos volen cargar als enemics de la casaca, llixqui en avidés, pero poc tardí en donarme conter que el asunt no anaba per lo de Cambó, sino per l'afán de propagar un estepisic pera curar la blenorragia.

Asó, que a més de quatre habrá indignat, a mi m'ha paregut una cosa estupenda, pues soc un convensut testimoni de la bondat d' eixe beneit estepisic que baix el nom de Gonocure se ven en totes les farmasies.

Figureuse que después de estar dos años patint eixa terrible enfermetat, cansat ya de probar drogues y preparats de mil clases y aborrit de visitar clínicos ahon m'he deixat molts dinés, me s'ocurri comprar la *Inyección Gonocure*, ¡y avans que ho habera fet!

A la primera aplicació notí una gran milloria, als quatre dies habien desaparegut totes les molesties, y dos semanas después me ría yo de la forsa de Sansón y de les calaveraes de Don Juan Tenorio.

No encuentre prou paraules pera alabar el Gonocure, així es que al llechir el treball *Contra els fadrins* y voré que se trataba de